



**KERN & Sohn GmbH**

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-Mail: [info@kern-sohn.com](mailto:info@kern-sohn.com)

Tel.: +49-[0]7433- 9933-0

Fax: +49-[0]7433-9933-149

internet: [www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)

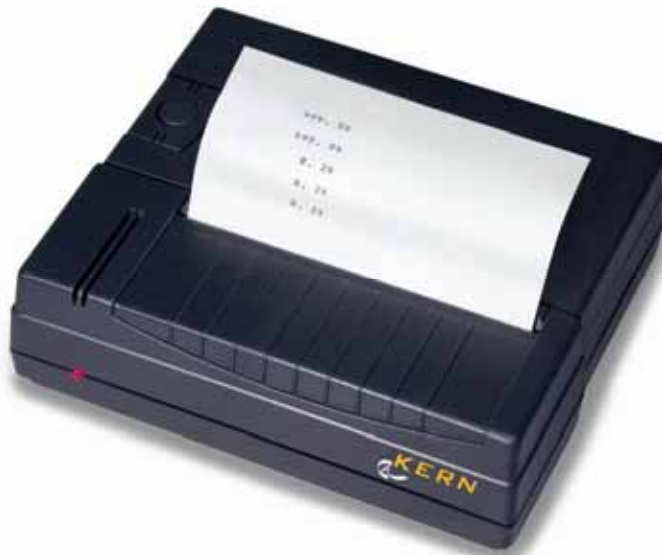
## Provozní manuál Tepelná tiskárna

### KERN YKB-01N

Verze 2.2

11/2011

CZ



YKB-01N-cz-1122



# KERN YKB-01N

Verze 2.2 11/2011

## Provozní manuál

## Tepelná tiskárna

Tiskárna YKB-01N je standardní tepelná tiskárna

### 1. Technické údaje

<b>Tisk</b>	obousměrný tepelný tisk s pohyblivou osmibodovou hlavou
<b>Vytvoření znaku</b>	Matrice 8x8 bodů
<b>Rychlost tisku</b>	0,75 řádků
<b>Počet znaků na řádku</b>	40, 80
<b>Znaková sada</b>	IBM set 2
<b>Termický papír</b>	V jedné roli, šířka 112 mm, délka 20 m
<b>Max. navíjecí průměr</b>	42 m
<b>Napájení elektrickým proudem</b>	8.5 V – 14 V DC
<b>Externí síťový adaptér</b>	230 V 50 Hz 0.12 A / 9V DC 1.3 A
<b>Spotřeba energie</b>	3 W 15W
<b>Podávací rozhraní</b>	Typ Jack 2.1
<b>Hodnota v baudech</b>	1200, 2400, 4800, 9600 Baud
<b>Parametry / formát dat</b>	8 nebo 7 bitů, s kontrolou parity nebo bez ní
<b>Parita</b>	Přímý nebo nepřímý
<b>Protokol přetažení</b>	Vztahující se na hardware s DTR
<b>Trvání práce</b>	5000 hodin nebo 500 000 řádků
<b>Provozná teplota</b>	5 °C – 35 °C
<b>Vlhkost</b>	max. 80 % relativní vlhkosti (nekondenzující)
<b>Rozměry</b>	165 x 140 x 50 mm
<b>Hmotnost</b>	0,45 kg (bez role papíru)

## 2. Vybalení

Dodávka obsahuje:

- 1 – tiskárnu
- 2 – síťový adaptér
- 3 – kabel tiskárny
- 4 – 1 x role termického papíru
- 5 – návod k použití



Jestliže některá z výše uvedených položek chybí, obraťte se, prosím, ihned na svého prodejce.

## 3. Instalace a uvedení do provozu

Pracujte s tiskárnou jen na pracovišti, které vyhovuje následujícím podmínkám prostředí:

Teplota: 5 °C – 35 °C

Vlhkost: Vlhkost 10 – 80 % (bez kondenzace)

Dbejte na to, aby místo instalace bylo:

bezprašné a bez vlhkosti

Vyhýbejte se umístění tiskárny do blízkosti silných zdrojů tepla

Rovněž se vyhýbejte umístění zařízení v dosahu silných elektrických, magnetických a elektromagnetických polí, a ploch, na nichž se hromadí elektrostatický náboj.

Vyhýbejte se účinku slunečního světla, nárazů a otřesů.

Napájení elektrickým proudem se uskutečňuje z vnější síťové jednotky.

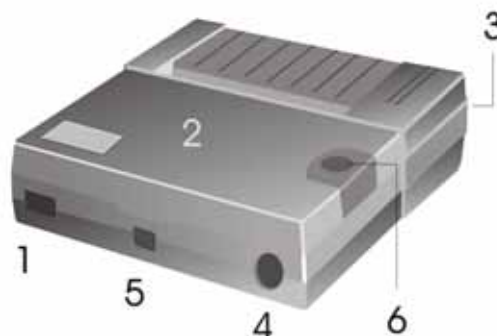
Vyražená hodnota napětí musí souhlasit s místním napětím.

Používat pouze originální síťové jednotky firmy KERN.

Použití jiných výrobků musí být schváleno firmou KERN.

## 4. Označení jednotlivých dílů tiskárny

- 1 – Vypínač (VYP/ZAP)
- 2 – Kryt přihrádky na papír
- 3 – Kontrolka LED na indikaci zapnutí či vypnutí
- 4 – Rozhraní pro připojení váhy
- 5 – Rozhraní pro napájení tiskárny
- 6 – „Podávací“- hlava



## 5. Příprava tiskárny k provozu

Sejmutí krytu přihrádky na papír



Nastavení mikrospínače



Pomocí mikrospínačů (switches) se nastaví provozní režim tiskárny.

	<b>1200</b>	<b>2400</b>	<b>4800</b>	<b>9600</b>
<b>SW1</b>	ON	OFF	ZAP	OFF
<b>SW2</b>	ON	ON	OFF	OFF
<b>SW3</b>	ON	8 datových bitů (bez parity)		
	OFF	7 datových bitů		
<b>SW4</b>	ON	Parita ano		
	OFF	Parita ne		
<b>SW5</b>	ON	Sudá parita		
	OFF	Lichá parita		
<b>SW6</b>	ON	Letní období		
	OFF	Zimní období		
<b>SW7</b>	žádná funkce			
<b>SW8</b>	žádná funkce			



Změny v nastavení mikrospínačů je třeba dělat při vypnutém napájení elektrickým proudem.  
Změny se zohlední po opětovném zapnutí zařízení.

### Připojení kabelu:

Tiskárna je vybavena dvěma rozhraními nacházejícími se na zadní stěně pouzdra:

Připojení kabelu tiskárny

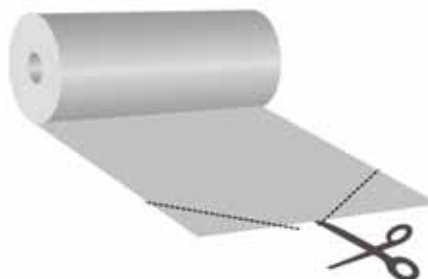
Připojení síťového adaptéru



Spolu se svou tiskárnou používejte výhradně příslušenství a váhy KERN. Při připojování kabelu k tiskárně musí být tato odpojena od síťového napětí.

## Příprava papíru:

- ⇒ Předtím, než se papír zavede do tiskárny, jeho konec přehnout.



## Vložení papíru

- ⇒ Přehnutý konec papíru zavést do mechanismu.
- ⇒ Zapnout podávání
- ⇒ Stláčet tlačítko „FEED“ (podávání) tak dlouho, dokud se papír neobjeví ve výstupní štěrbině mechanismu.



## Održení papíru

- ⇒ Vytištěný papír se vytahuje příčně ke směru tisku, takže přiléhá k řezací liště, která se nachází v pouzdře tiskárny.



**i** Vytištěný papír netahat směrem nahoru.

## 6. Obslužné prvky

Po připojení síťového adaptéru k tiskárně a k síti, jakož i po stlačení tlačítka ON/OFF tiskárny do polohy "ON", se rozsvítí, červená kontrolka napájení.

Tato kontrolka rovněž signalizuje, že tiskárna je připravena k provozu.

## 7. Zapnout

- ⇒ Při stlačení tlačítka „FEED“ (podávání), se tiskárna automaticky otestuje, a vytiskne parametry.  
Svítí červená kontrolka LED, tiskárna je připravena k provozu.
- ⇒ Stlačit tlačítko „FEED“ (podávání): Zapnout nebo vypnout datum a čas
- ⇒ Stlačit tlačítko „FEED“, a držet ho stlačené: Posun papíru.

## 8. Nastavení data a času

Před nastavením data/času nutno zapnout tiskárnu a poté zmáčknout a podržet zmáčkuté tlačítko FEED. Spustí se samodiagnóza tiskárny, její parametry se vytisknou.

Po ukončení samodiagnózy se vytiskne oznámení:

„To set date and time push a long time the button or a short to exit.”

Po tisku tohoto oznámení zmáčknout a podržet zmáčkuté tlačítko FEED. Vytiskne se oznámení

„Set time, push a short to change value a long time to valid.”.

Vytiskne se čas a datum.

00:45 21/01/11  
(příklad)

### Nastavení času:

Zmáčknout tlačítko FEED, nad první pozici zobrazení času se vytiskne šipka, zobrazení data se již nevytiskne.

V  
10:45  
(příklad)

Vícekrát zmáčknout tlačítko FEED, až se zobrazí požadovaná číslice času.

V  
20:45  
(příklad)

Druhou pozici volíme zmáčknutím a podržením zmáčkutého tlačítka FEED.

Nad druhou pozici se zobrazí šipka.

V  
20:45  
(příklad)

Vícekrát zmáčknout tlačítko FEED, až se vytiskne požadovaná číslice času.

V  
23:45  
(příklad)

Zobrazení minut změníme výše uvedeným způsobem.

Po změně času můžeme režim nastavování data/času opustit **zmáčknutím** tlačítka, nebo **zmáčknutím a podržením zmáčkutého** tlačítka přejít k nastavení data:

## Nastavení data:

Zmáčknout a podržet zmáčkнутé tlačítko FEED, vytiskne se zobrazení „To set date a long time the button or a short time to exit.”.

Změnu data provedeme zmáčknutím a podržením zmáčknutého tlačítka FEED. Vytiskne se zobrazení „Set date, push a short to change value a long time to valid.”. Vytiskne se naposledy nastavené datum, nad první pozici se zobrazení šipka.

V  
11/01/11  
(příklad)

Vícekrát zmáčknout tlačítko FEED, až se vytiskne požadovaná číslice.

V  
21/01/11  
(příklad)

Změnu druhé pozice provedeme zmáčknutím a podržením zmáčknutého tlačítka FEED.

V  
21/01/11  
(příklad)

Vícekrát zmáčknout tlačítko FEED, až vytiskne se požadovaný den.

V  
25/01/11  
(příklad)

Měsíc a rok nastavíme výše uvedeným způsobem.

Po změně všech pozic i zmáčknout a podržet zmáčkнутé tlačítko FEED, zařízení opustí režim nastavování data/času.

Zobrazí se nápis:

„Exit of date and time menu.”.

## 9. Předpoklady pro skladování a použití termického papíru

Dlouhodobá použitelnost termického papíru se dosáhne pouze správným skladováním.

Skladování:



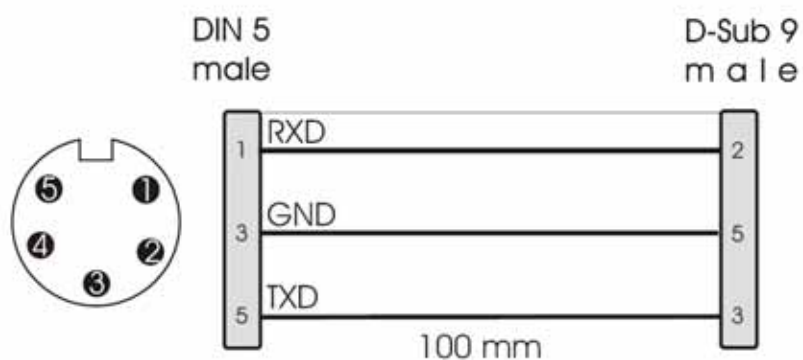
- Tmavé místo uskladnění (bez přímého slunečního světla)
- Max. relativní vlhkost vzduchu 65 %
- Max. teplota 25 °C

Potištěný papír skladovat za následujících podmínek:



- bez přímého slunečního záření nebo intenzivního umělého světla
- bez kontaktu s alkoholem, rozpouštědly a podobnými látkami (např. lepidly),
- neskladovat v PVC obalech
- skladovací teplota < 25 °C.

## 10. Kabel tiskárny





## **11. Malá pomoc při likvidaci závad**

<b>Symptomy</b>	<b>Náprava</b>
Kontrolka napájení nesvítí.	Zkontrolovat, zda síťový adaptér je připojen k tiskárně i k síti.
Papír se neobjevuje ve výstupní štěrbině.	Zkontrolovat, zda je papír správně zaveden do vstupní štěrbině mechanismu, nebo zda je vstupní štěrbina volná.
Papír vystupuje z tiskárny nepotištěn:	Zkontrolovat, zda byl papír zaveden do tiskárny termosenzitivní stranou k tiskové hlavě, zda je softwarový spínač správně nastaven.
Netiskne se, a papír se neobjevuje za štěrbinou	Zkontrolovat, zda přípojný kabel je oběma stranami připojen, zda tiskárna vytiskne zkušební výtisk. zda je softwarový spínač správně nastaven.
Tisknou se nesprávné znaky	Zkontrolovat, zda je softwarový spínač správně nastaven.
Výtisk je nezřetelný	Zkontrolovat, zda provozní teplota nepřekročila přípustnou hodnotu, zda se používá výrobcem doporučený papír.

Jestliže se závada nedá odstranit, obraťte se na svého prodejce.